

Beinecke MS 408

**A Transcription Based on a Revised Version
of Takeshi Takahashi's Transliteration**

Alexander Max Bauer

Contents

1 Introduction 3

2 Transcription 4

3 Analysis 100

3.1 Glyph Frequencies 100

3.2 Entropy 102

1 Introduction

In Section 2, mainly to promote easier readability and comparability, a transcription of *Beinecke MS 408* is currently being developed, based on a transliteration by Takahashi (1999). To achieve this, Takahashi’s transliteration is obtained in an automatically capitalized version of the *European* or *Extensible Voynich Alphabet* (EVA), using the *Interlinear Transcription Archive Extractor* by Schwerdtfeger (2004).¹ It is then converted back into glyphs using a font by Bettencourt (2019).

Using the manuscript’s reproduction in Clemens (2016) and the scans provided by Yale University’s Beinecke Rare Book and Manuscript Library (2004), Takahashi’s transliteration is compared with what I am able to make out of the manuscript on a best guess basis. In total, I made changes in 394 places of Takahashi’s transliteration. Changes to Takahashi’s reading are highlighted in orange:

- Glyphs that I interpret in another way than Takahashi or that I add to the corpus are printed in orange, showing my interpretation.
- When a glyph has been deleted by me without replacement, this is indicated by ✕.
- Removed spaces are marked with ◡ and added spaces are indicated by ◡.
- Added paragraphs are represented by ¶.

Especially the recognition of spaces in running text is, as Takahashi has already noted, sometimes very difficult. Therefore, my adjustments in this—just as in any other—regard should be taken with a certain amount of caution. Note that places where the writing is interrupted by illustrations are marked by em dashes (—).

Each line of the transcription is preceded by a locator in square brackets, informing about the element a line is part of (i. e., paragraph, title, or label) and assigning the line a number. For example, a line located at [P2, 9] is part of the page’s second paragraph (P2) and is counted as the overall ninth line (9) on this page.

Additionally, in Section 3, some basic analyses are presented. First, in Section 3.1, glyph frequencies are counted. In Section 3.2, then, entropy is calculated.

¹ Hence, changes that Takahashi made to his transliteration in subsequent versions are not included. Further note that Schwerdtfeger (2004) builds on an online archive of Voynich transcriptions maintained by Jorge Stolfi (1998). For a general overview of transcription efforts, see Zandbergen (2023).

Folio 1, Recto

[illegible]

Folio 1, Verso

[P1, 1]

𐎶𐎠𐎡𐎺𐎠 𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎺 — 𐎠𐎺𐎶𐎶𐎠𐎠𐎺𐎠 𐎠𐎡𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎡𐎺 𐎡𐎺

[P1, 2]

𐎶𐎶𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎡𐎺 𐎠𐎺𐎠 𐎠𐎠𐎺𐎠 — 𐎡𐎠𐎠 𐎺𐎶𐎠𐎡𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎡𐎺 𐎠𐎠𐎡𐎺

[P1, 3]

𐎡𐎠 𐎠𐎶𐎠𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎠 𐎠𐎶𐎠𐎺 𐎠𐎺𐎠 — 𐎡𐎶𐎠𐎠𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎺 𐎶𐎠𐎶𐎠𐎠𐎡𐎺 𐎡𐎺

[P1, 4]

𐎡𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎶𐎠𐎠 𐎡𐎡𐎺 𐎡𐎺𐎺 — 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎶𐎠𐎡𐎺

[P2, 5]

𐎶𐎠𐎶𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎺 𐎡𐎡𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎡𐎺 — 𐎡𐎺𐎺 𐎠𐎠𐎺 𐎶𐎠𐎡𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎡𐎺 𐎠𐎠𐎠𐎺

[P2, 6]

𐎠𐎠𐎶𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎺 — 𐎡𐎠𐎺𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎡𐎺 𐎺𐎠𐎺 𐎠𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎺

[P2, 7]

𐎶𐎠 𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎺 𐎡𐎶𐎠𐎺 — 𐎶𐎶𐎠𐎺 𐎡𐎠𐎺 𐎡𐎠𐎺𐎠 𐎶𐎶𐎠𐎺 𐎡𐎠 𐎺𐎠𐎡𐎺

[P2, 8]

𐎠𐎶𐎠𐎺 — 𐎠𐎠𐎺 𐎶𐎠𐎺 𐎶𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎺 𐎶𐎠 — 𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎡𐎺 𐎠𐎠𐎺 𐎡𐎡𐎺

[P2, 9]

𐎠𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎺 𐎡𐎠𐎺 𐎶𐎠 — 𐎠𐎠𐎺 𐎡𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎶𐎠𐎠 𐎡𐎺𐎺 𐎠𐎠𐎡𐎺

[P2, 10]

𐎶𐎠𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎶𐎠𐎠𐎺 𐎡𐎺𐎺 𐎠𐎠𐎡𐎺 — 𐎠𐎠𐎡𐎺𐎺 𐎶𐎠𐎺 𐎠𐎠𐎡𐎺

Folio 2, Recto

[P1, 1]

ἵῃ ἁἰνῶ ῥῥῦτοϑ ἁἰνῶ ὀῖῦῦῦ — ῥῥῦῦἰῖ ῦῖῦῦῦῦ

[P1, 2]

ἁῦῦῦῦῦ — ῦῦῦῦ ῦ — ῦῦῦ ῦῦῦ ῦῦ

[P1, 3]

ῥῥῦῦἰῖ — ῦῦῦῦ ῥ — ῦῦῦ ῦῦ ῥῥῦ — ῦἰῖ

[P1, 4]

ῦἰῖῦῦ — ῦῦῦῦ ῥῦ — ῦῦῦ ἁῦῦ — ῦὀῖῦῦἰῖ ῥ

[P1, 5]

ὀῖῦῦῦῦ ῦῦ — ῦῦὀῦἰῖ — ῦὀῦ ἁἰῖ — ῥῥῦῦἰῖ ἁἰῖ

[P1, 6]

ῦἰῖ ἁἰῖῦῦ — ὀῖῦῦ ῦὀῦ — ῥῥὀῦῦῦ — ὀῦὀῦ ὀῦῦ ῦῦῦ

[P1, 7]

ῦὀῦ ῦῦῦ ἁἰῖῦῦ — ῦὀῦ ἁἰῖ

[L1, 8]

ῥῥῦὀἰῦῦῦ

[L2, 9]

ῦῦῦῦἰῖ

[P2, 10]

ἵῃ ἁἰῖ ῦἰῖ ῥὀῦ ῦ ῦὀῦ ῥὀῦἰῖ — ῥῥῦ ὀῦῦῦῦ ἁἰῦῦῦ

[P2, 11]

ὀῦῦῦὀὀ ῥὀῦ ῦῦῦῦ ῥὀῖῦῦ ῥῥὀῦῦ ῦὀ — ῦὀῦ ῥῥῦ ἁἰῖ ἁἰῦῦὀῦ

[P2, 12]

ῥὀῖῦ ῦὀῦἰῖ ῦὀῦ ῦῦῖῦ ἁἰῖ — ῦῦῦῦ ῥῦὀῦ ῦἰῖ ῦἰῖ

[P2, 13]

ῥῦἰῖ ἁῦῦ ῦῦ ἁῦῦὀῦ ῦἰῖ ἁἰῖ — ὀῦῦἰῖ ῦῦῦ ῦῦὀῦ

[P2, 14]

ὀῖῦῦ ῦῦ ῦὀῦ ῦῦὀῦ ῥὀῦ ἰῖ ῦἰῖ — ῦἰῖ ῦῦῖῦ ῦῥῖῦ ῦῦ

[P2, 15]

ῦὀ ῥῥῦῦ ῦῦ ἁἰῖ ῦῦῦῦ

Folio 2, Verso

[P1, 1]

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥାପନା କରାଯିବ — ଶ୍ରୀମତୀ ଶର୍ମା

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

^[1, 2, 3] $\sigma_1^2 \sigma_2 \sigma_3$ $\sigma_1^2 \sigma_2 \sigma_3$ $\sigma_1^2 \sigma_2 \sigma_3$ $\sigma_1^2 \sigma_2 \sigma_3$ — $\sigma_1^2 \sigma_2 \sigma_3$ $\sigma_1^2 \sigma_2 \sigma_3$

[P1, 4]

အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ

[P2, 5]

॥ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु — २ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु

[P2, 6]

80% ମତେ ମୋର ମତେ ନିଜେ ମଧ୍ୟ ଜାଣ — ଶାନ୍ତି ଅନୁଭବ କରି

[P2, 7]

8a110 መብቶችና ተቋማት — መረጃ ላይ መጠየቅ

[P2, 8]

ଅଫିସରଙ୍କୁ ଅନ୍ଧେ ଅଳଖ ଅନ୍ଧେ ଯୋଗାଯୋଗ

Folio 3, Recto

[P1, 1]

ဖိဇ်လဝဲတံတံအံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 2]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 3]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 4]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 5]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 6]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 7]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 8]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 9]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P1, 10]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P2, 11]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P2, 12]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P2, 13]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P2, 14]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P3, 15]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P3, 16]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P3, 17]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P4, 18]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P4, 19]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

[P4, 20]

တံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံတံ

Folio 3, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

8a1189 ၎င်းတို့က ဝါးကပ် ဝါးကပ် ဝါးကပ်ကပ် ၈၀၈ ၈၁၂

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

ತೂಡಾ? ಎ೦ ಎ೧ ಲೀಕುಂಞ ಲಿಗಾಞ ಡೂಂ? ಕುಕಾ? ಕುಕು

[P1, 5]

ಗುರುತಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುವುದು ಅಥವಾ ಅದರ ವಿವರ

[P1, 6]

ଠର ଲୁଠର ନ୍ନର ଲଠାଢ଼ ଲଠ

[P2, 7]

අප්පාදන ප්‍රකාශන ප්‍රකාශන ප්‍රකාශන

[P2, 8]

၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတော်၏ အကျိုးအမြတ်ကို ဖြည့်ဆည်းပေးရန် အားထုတ်ကြရပါသည်။

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10

၀ဇာဝိ သေသီ နဂါးတို့ သေသီ တွင် ဝါဒ

[P2, 11

ငါ့ ငါ့ကိုယ်တိုင် ကိုယ့် အတွက် တစ်ခုလုံးပဲ ပေးအပ်ပါ

[P2, 12

ଓଡ଼ିଆ ଗୀତର ଗୀତିକାବ୍ୟ ଗୀତିକାବ୍ୟ ଗୀତିକାବ୍ୟ ୧

[P2, 13

ප්‍රධාන අමාත්‍යවරයාගේ නිවස

[P2, 14

8a\0 ଟିକାଏ ଗଞ୍ଜିକାଏ

Folio 4, Recto

[P1, 1]

11084729 171809 22008 08 22009 101109 — 80111 2009 91109

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ਭਾਗ ੧: ਸ਼ਾਇਦ ਸ਼ਾਇਦ ਸ਼ਾਇਦ ਸ਼ਾਇਦ — ਸ਼ਾਇਦ ਸ਼ਾਇਦ

[P1, 4]

†oñ†oø ‡ø øñø øa\\o oña\\o ‡ñø

[P2, 5]
49

၇၉၈၁၁၁၁ ၇၀၇၇၇၇ ၈၉ ၇၇၇၇

[P2, 6]

τ_{02} နှင့် τ_{03} ကို အောက်ပါအတိုင်း သတ်မှတ်သည်။

[P2, 7]

†⁴⁰offaiv) †⁴⁰coz 8aiv) †⁴⁰coz

[P2, 8]

၇၀၃ ၇၀၄ ၇၀၅ ၇၀၆ ၇၀၇

[P2, 9]

8a110 110000 1100 110000

[P2, 10]

o8a7 202 29208 77a111

[P2, 11]

[12, 11] တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်
[13, 12]

[P2, 12]

20110 20110 20110

[P2, 13]

[P2, 13]

Folio 4, Verso

[P1, 1]

†⁴⁹π00\1\0 †²π0 †¹π09 π0†⁴⁹π9 80982 — 8908

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ငါ့အဖေ ငါ့အမိ ငါ့အဘွား ငါ့အဘွားအမိ ငါ့အဘွားအမိအဘွားအမိ — ဝ ခဉ် ခဉ်

[P1, 4]

1, 4] $\Gamma_0^{\text{II}}, \Gamma_0^{\text{III}}, \Gamma_0^{\text{IV}}$ သာလျှင် Γ_0^{I} — Γ_0^{IV}

[P1, 5]

දැනට දින ෧෦ ක් තිස්සේ දින ෧෦ ක් තිස්සේ — පැය ෧෦ ක්

[P1, 6]

91109 20110 11089

[P2, 7]

११०२८७ ८८८०२ ८०२ ८०११८७ ८१८७८७

[P2, 8]

2, 8]

oḡacṽ ʔoṛ ʔṽṽoḡ ʔo oṽṽoṛ ʔṽṽoṛḡ

[P2, 9]

၇၀၀၂၀ ၁၁၁၂၀၀၅ ၁၀၀၀၀ ၁၀၀၀၀ ၈၀၀၀

[P2, 10

2, 10]

offaivv dco offcog coo cooffcog

[P2, 11

2, 11]

ငို့ နှစ်ငါးရာ ငါးရာ ငါးရာ ငါးရာ ငါးရာ

[P2, 12]

†ollog cto ollog 2 lccg cta? ta? o89

[P2, 13]

^[2, 13]

အောင်စွာ နှစ်ပတ်လည် အသုံးပြုမှုကို တုံ့ပြန်

[P2, 14

08089 89089 89089

Folio 5, Recto

[P1, 1]

၂၀၁၈ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

†oavv offa av baav offccv av cffv offav †offav av

[P1, 4]

ဝါဂျီယံ ဇီဝဝေဒနာ ပညာ ၇ ပညာဝေဒနာ ပညာဝေဒနာ

[P2, 5]

[illegible]

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

တဝိမ္မိက နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန်

Folio 5, Verso

[P1, 1]

ἵπποκλονὲρ ἄνθρωπος ἵπποκλονὲρ ἄνθρωπος ἵπποκλονὲρ ἄνθρωπος

[P1, 2]

ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος

[P1, 3]

ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος

[P1, 4]

ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος

[P1, 5]

ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος

[P1, 6]

ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἄνθρωπος

Folio 6, Recto

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἔτοξ ἀνῶντ' ἑῖς ἑὸν ἀνῶντ' — ἀνῶντ' ὀφῆα

[P1, 2]

ἄλλ' ἑὸν ἀνῶντ' ἑὸν ἑὸν ἑὸν — ἑὸν ἀνῶντ'

[P1, 3]

Ἰὼαῖρ ἑὸν ἀνῶντ' ὁ ἀνῶντ' — ἑὸν ἑὸν ἑὸν

[P1, 4]

ἑὸν ἀνῶντ' ὁ ἀνῶντ' ὀφῆα — ἑὸν ἀνῶντ'

[P1, 5]

ἑὸν ὀφῆα ὁ ἀνῶντ' ἑὸν ἑὸν — ὀφῆα

[P1, 6]

ὁ ἀνῶντ' ὀφῆα ὀφῆα ὀφῆα — ὀφῆα

[P1, 7]

ἑὸν ὀφῆα ἀνῶντ' ἀνῶντ' ὀφῆα

[P1, 8]

ἑὸν ὀφῆα ἑὸν ἑὸν ὀφῆα

[P1, 9]

ἑὸν ὀφῆα ὀφῆα ὀφῆα ὀφῆα

[P1, 10]

ἑὸν ὀφῆα ὀφῆα ὀφῆα ὀφῆα

[P1, 11]

ἑὸν ὀφῆα ὀφῆα ὀφῆα

[P1, 12]

ὁ ἀνῶντ' ὀφῆα ὀφῆα

[P1, 13]

ἑὸν ὀφῆα ὀφῆα

[P1, 14]

ἑὸν ὀφῆα ὀφῆα

Folio 6, Verso

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἄρ αττττῆαῖρ ἵθαῖρ ἄτῶρ ἄαῖρ ἄτῶρ ἄτῶρ ὀῖρ ἄτῶρ

[P1, 2]

ὀτττ ἄτῶρ ἄτῶρ ἵθαῖρ ἵθαῖρ ἄτῶρ ὀτττ ἵθαῖρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P1, 3]

ἵθαῖρ ἄτῶρ ἄτῶρ ὀτττ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ὀτττ ἄτῶρ

[P1, 4]

ὁ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ὀτττ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ — ἄτῶρ

[P1, 5]

ἄτῶρ ατττ ἄτῶρ ἄτῶρ ὀτττ ἄτῶρ

[P2, 6]

ἵθαῖρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 7]

ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 8]

ἄτῶρ ἄτῶρ ὀτττ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 9]

ὀτττ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 10]

ἄτῶρ ατττ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 11]

ἄτῶρ ἄτῶρ ὀτττ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 12]

ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 13]

ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 14]

ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 15]

ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 16]

ὀτττ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 17]

ὁ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 18]

ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 19]

ὀτττ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 20]

ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ ἄτῶρ

[P2, 21]

ἄτῶρ ἄτῶρ ὀτττ ἄτῶρ

Folio 7, Recto

[P1, 1]

မိမိတို့အသက် အစွန့်အပ်၍ နှစ် — နှစ် နှစ် အသက် အစွန့်အပ်

[P1, 2]

အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ်

[P1, 3]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P1, 4]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P1, 5]

အသက် — အသက်

[P2, 6]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 7]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P2, 8]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P2, 9]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P2, 10]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ်

Folio 7, Verso

[P1, 1]

ᎠᏍᏏᏉᏗᏗ ᏗᏗᏍ ᎠᏍᏏᏉ ᏍᏍᏗᏗ ᏗᏍᏗᏗ ᏗᏍᏗᏗ ᏗᏍᏗᏗ ᏗᏍᏗᏗ

[P1, 2]

ᏗᏗᏍ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ

[P1, 3]

ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ

[P1, 4]

ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ

[P1, 5]

ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ

[P2, 6]

ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ

[P2, 7]

ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ

[P2, 8]

ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ

[P2, 9]

ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ ᏗᏍᏗ

Folio 8, Recto

[P1, 1]

ඡ්‍යො පොර වූදො පොඳු — ඡ්‍යො පොර දො ඡ්‍යොදො දොර

[P1, 2]

ඡ්‍යො දො ඡ්‍යොදො දො — වූදො දො දොර දොර දො

[P1, 3]

පොර දො දො — පොරොදො දොරොදො පොර දො

[P1, 4]

ඡ්‍යොර පොර පොර දොරො — දොරො දොරොදො පොරොදො දො

[P1, 5]

වූදො දො දො දොරො දො දො — දොරො දොරො දොරොදො දොරො දොරො

[P1, 6]

ඡ්‍යො දොරොදො දොරොදො — දො පොරොදො දොරොදො දො

[P1, 7]

පොරො දොරොදො දොරො දොරො

[T1, 8]

දොරො දොරො

[P2, 9]

ඡ්‍යොර දො දොරො දොරො — වූදො දොරොදො දොරොදො දොරොදො දොරො

[P2, 10]

දොරො දොරො දොරොදො දො — දොරොදො වූදො දොරො දොරොදො

[P2, 11]

දොරො දොරොදො දොරො දො — දොරොදො පොරොදො පොරොදො දොරොදො

[P2, 12]

දොරොදො දොරොදොදො — පොරොදො

[T2, 13]

වූදොදො

[P3, 14]

ඡ්‍යො දොරො දොරොදො — දො දොරො දොරො දොරොදො දොරොදො

[P3, 15]

දොරො දොරොදො දොරො දොරො — දො දොරොදො දොරො දොරොදො දොරොදො දොරො

[P3, 16]

දොරො දොරොදො දොරො දොරො — දොරොදො දොරොදො දොරොදො දොරො

[P3, 17]

දොරො දොරො දොරොදො දො — දොරො දොරො දොරො දොරො

[P3, 18]

වූදො දොරොදො දොරොදො දො — දොරො දොරො දොරො දොරොදො

[P3, 19]

දොරො දොරොදො දොරොදො — දොරො දොරො දොරො දොරොදො

[P3, 20]

දො දොරොදො දොරො දොරො — දොරො

[T3, 21]

දොරො දොරො

Folio 8, Verso

[P1, 1]

ဇနိဝေ ဘဝဇနိ — ဘဝ ဇနိဝေ ဝိဝေ ဘဝ ဝိဇနိဝေ ဝိဝေ ဘဝ

[P1, 2]

ဇနိဇနိ ဘဝ — ဘဝ ဇနိဝေ ဇနိ ဘဝ ဝိဇနိ ဝိဇနိ ဝိဇနိ

[P1, 3]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P1, 4]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P1, 5]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P1, 6]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P1, 7]

ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P1, 8]

ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P1, 9]

ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P1, 10]

ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P1, 11]

ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P2, 12]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P2, 13]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P2, 14]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P2, 15]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P2, 16]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

[P2, 17]

ဘဝ ဘဝ ဘဝ — ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ ဘဝ

Folio 9, Recto

[P1, 1]

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କୁ ଲେଖିବା ପାଇଁ ଉପରୋକ୍ତ ଲେଖକଙ୍କୁ ଉପସ୍ଥାପନ କରାଯାଉଛି ।

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ ಗೊಲ್ಲದ ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ — ಫಿರಂಗಿ ರಾಜ

[P1, 4]

၁၉၄၇ ခုနှစ်က စတင်၍ အထက်တန်း ပညာရေးကို ပေးသော အထကများကို ဖွင့်လှစ်ခဲ့သည်။

[P1, 5]

8a110 202 449 2011011 202 820289 — 011202 01 89

[P2, 6]

අප්‍රේල් 2011 ආගමනේදී මෙම ප්‍රකාශනය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කළ අතර, එය සම්මත කර ගන්නා ලදී.

[P2, 7]

০২ সফর সগীলস গীলস গীলস গীলস গীলস — সফর সগীল

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

၀၁၀ ငါး၅ ပေငါး၀၉ ပေ၈၇၂၆၅ ၃၁၁၁ ၈၁၅ — ၈၁၁၁

[T1, 10]

911002 020110 0000

Folio 9, Verso

[P1, 1]

နဝတဝ် ဝိဝဉ်ဝဉ် ဝိဝ် ငဝ် ဝါလ် တဝ်တဝ်တဝ် တဝ်တဝ် ငဝ် ငဝ် ဝါလ်

[P1, 2]

ဝတဝ် တဝ်လ် ငဝ်လ် ငဝ်တဝ် ငဝ် ငဝ် ငဝ် ဝါလ် — ဝါလ် တဝ်လ် ဝါလ်

[P1, 3]

ဝါလ် ငဝ် ဝါလ် ဝါလ် ငဝ် ဝါလ် ဝါလ် — ဝါလ် ဝါလ်

[P1, 4]

ဝါလ် ငဝ် ဝါလ် ငဝ်တဝ် ဝါလ် ဝါလ် ဝါလ်

[P2, 5]

နဝတဝ် ဝါလ်တဝ် တဝ်တဝ် ဝါလ် ဝါလ်တဝ် ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ် ဝါလ်

[P2, 6]

ဝါလ် ငဝ် ဝါလ်တဝ် ငဝ်တဝ် — ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ်

[P2, 7]

တဝ်တဝ် ငဝ် ဝါလ် ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ် — ဝါလ်

[P2, 8]

ဝါလ် ဝါလ် တဝ်တဝ် ဝါလ် — ဝါလ်

[P2, 9]

ဝါလ် ငဝ် ဝါလ် ဝါလ် — ဝါလ်

[P2, 10]

ဝါလ် ဝါလ် ငဝ် ငဝ် ဝါလ်

[P2, 11]

ဝါလ် ငဝ်တဝ် ဝါလ် ဝါလ်

[P2, 12]

ဝါလ် ငဝ်တဝ်

Folio 10, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

†oñño? oññg gaa\o ocoññg †oññg oññ o? gññ gñ gñ

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

တၢ်ပိၣ်ညး၊ တၢ်ပိၣ်ညးၣ် ညးၣ် ငါးၣ်

[P2, 6]

၂၀၁၇ ခုနှစ် နှစ်ပတ်လည် အထွေထွေ အသေးစိတ် အစီရင်ခံစာ — ၁၁၀

[P2, 7]

ප්‍රභූත බලයක් ඇති බවට පත්වීමට අවස්ථාවක් ලෙස සලකා බැලිය යුතුය.

[P2, 8]

†ଫିଲମର ମନ ଫିଲମ ମନ ମନ — ମନ ମନ ମନ

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

၀၄၀၆၀၇ ၀၆၀၇ ငါး ၄ ငါး ၀၇၀၇ — ၇၆၀၇၇

[P2, 11]

રોબોટો કોરે જોઈ, જોઈને જોઈ, ૪ — ઓફર

[P2, 12]

208a\1\0 8a\1\0 40ffcc9 40ff02

Folio 10, Verso

[P1, 1]

ᐃᐱᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

820 940 1000 040 000 00

[P2, 4]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးပေါ်တွင် နေထိုင်သူများ၏ အသက်အရွယ်နှင့် လိင်အမျိုးအမည်များကို အခြေခံ၍ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

[P2, 5]

အဲဒီတုန်းက ဂျာမနီက ဘယ်လို ပြုလုပ်ခဲ့သလဲ။

[P2, 6]

20110 202 20400 2050 206000 20700 208000

[P2, 7]

†oŋoŋ ɛŋŋŋ ɛoŋ ɛcŋŋ ŋa\ŋ ŋa\ŋ ɛcŋŋcŋ

Folio 11, Recto

[P1, 1]

ဤတော့ ဥပဒေအား နှစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာသည် နှစ်ခု ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P1, 2]

ဥပဒေအား ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P1, 3]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P1, 4]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P2, 5]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P2, 6]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

[P2, 7]

ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည် ဤတော့ ဖြစ်ပေါ်လာသည်

Folio 11, Verso

[P1, 1]

የወጥቶ ሰጠው ሰጠው ሰጠው — ሰጠው ሰጠው ሰጠው

[P1, 2]

ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው — ሰጠው ሰጠው ሰጠው

[P1, 3]

ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው — ሰጠው ሰጠው ሰጠው

[P1, 4]

ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው — ሰጠው ሰጠው ሰጠው

[P1, 5]

ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው — ሰጠው ሰጠው ሰጠው

[P1, 6]

ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው ሰጠው

Folio 12

Folio 12 is missing from the manuscript.

Folio 13, Recto

[P1, 1]

ዘመንቲኦን ሰባቲ ርባ ተሰባቲ ርባ ሰባቲኦን ያሳባቲ ርባ

[P1, 2]

ጳጳሳ ርባ ያሳቲ ርባ ሰባቲ ሰባቲ ተሰባቲ ርባ ያሳቲ ርባ

[P1, 3]

ጳጳሳ ርባ ያሳቲ ርባ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P1, 4]

ተሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 5]

ጳጳሳ ርባ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 6]

ጳጳሳ ርባ ያሳቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 7]

ጳጳሳ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 8]

ጳጳሳ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 9]

ጳጳሳ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 10]

ጳጳሳ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

Folio 13, Verso

[P1, 1]
ዘዕላገ ለገደብን ወገኑ ለገደብ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P1, 2]
ወገኑ ለገደብ ለገደብ ወገኑ ለገደብ ወገኑ

[P1, 3]
ገደብ ለገደብ ለገደብ ወገኑ ለገደብ ወገኑ

[P1, 4]
ወገኑ ለገደብ ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

[P1, 5]
ገደብ ወገኑ

[P2, 6]
ዘዕላገ ወገኑ ወገኑ ወገኑ — ወገኑ ወገኑ ወገኑ — ወገኑ ወገኑ

[P2, 7]
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ — ወገኑ ወገኑ ወገኑ — ወገኑ

[P2, 8]
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ — ወገኑ ወገኑ ወገኑ — ወገኑ

[P2, 9]
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ — ወገኑ ወገኑ ወገኑ — ወገኑ

[P2, 10]
ወገኑ ወገኑ ወገኑ ወገኑ

Folio 14, Recto

[P1, 1]

†အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 2]

ဝ ဂါရုဠာ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 3]

ဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 4]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 5]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 6]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P1, 7]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 8]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 9]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 10]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 11]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 12]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

[P2, 13]

အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ အဝဿယံ

Folio 14, Verso

[P1, 1] 𐎧𐎣𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎧𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎣𐎠𐎠 𐎣𐎧 𐎧𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎢𐎠𐎠 𐎧𐎠𐎠𐎠𐎠
[P1, 2] 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠 𐎠𐎢𐎠 𐎠𐎢𐎠 𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠
[P1, 3] 𐎧𐎠𐎠 𐎣𐎧 𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎧𐎢𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎠𐎠 𐎧𐎢𐎠𐎠 𐎢𐎠 𐎣𐎧
[P1, 4] 𐎧𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠 𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎧𐎢𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎠𐎠𐎠𐎠𐎠
[P1, 5] 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎢𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠
[P1, 6] 𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠
[P1, 7] 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎠𐎠𐎠
[P1, 8] 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠 — 𐎣𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠 𐎣𐎢𐎠
[P1, 9] 𐎣𐎢𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠𐎠 — 𐎠𐎢𐎠𐎠𐎠

Folio 15, Recto

- [P1, 1] 𐎧𐎠𐎡𐎠 𐎠𐎢𐎣 𐎧𐎢𐎡𐎢 — 𐎠𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎣𐎠 𐎠𐎢𐎣 𐎢𐎡𐎢𐎢
- [P1, 2] 𐎠𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢 — 𐎠𐎧𐎢𐎢 𐎠𐎢 𐎧𐎢𐎢
- [P1, 3] 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢
- [P1, 4] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢
- [P1, 5] 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎢𐎢
- [P1, 6] 𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢
- [P1, 7] 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 8] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 9] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠 𐎢
- [P1, 10] 𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 11] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 12] 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢
- [P1, 13] 𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 14] 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎢𐎡𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 — 𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢
- [P1, 15] 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢

Folio 15, Verso

[P1, 1]

နဝရဝဏ် ဝဏ်ဇာတိ အဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 2]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 3]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 4]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 5]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 6]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 7]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 8]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 9]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 10]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 11]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 12]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

Folio 16, Recto

[P1, 1]

နဝတလဝဓာန နဝနီတလ ဥဂါဏ်ဝ ဝနီတလ ဓဝဉ် ဂတလ ဓာဏ်ဝ ဓာ — တဝဉ် ဝဉ်ဝဓ

[P1, 2]

ဂတဂါတလ ဝနီတလ နီဝဓ ဇာဝဉ် ဝဓာ ဝနီဝဓာ နဝဓ — ဝလဉ်ဝဉ်ဝဓ

[P1, 3]

ဂဓဝဉ် ဇာဓာန ဝနီတလ နဝဓ နီဝါဝ တလီဝ ဂါဏ်

[T1, 4]

ဓာဏ်ဝဓ ဂတဓာနဝဓ

[P2, 5]

နီတဝဉ် တဝဉ် တဉ် ဂါတ ဇာဝနီတလ ဝနီတလ နီဝ နီဝ

[P2, 6]

ဝဉ်ဓာဏ်ဝ ဓာနီဝ ဝလဉ်ဝဉ် ဓလဉ်ဝဓ ဓာဏ်ဝ ဓါဝါဓာဏ်ဝ

[P2, 7]

ဓာဏ်ဝ ဓာနတလ ဓာနီဝ ဉာတလ ဉာဏ်ဝ ဓာနာ နဝါနီဝ

[P2, 8]

ဇာဝနီတလ ဂဓာဏ်ဝ ဂါနီဝ ဇာဝဓာ ဝနီတလ ဓာဏ်ဝ

[P2, 9]

ဉာဏ်ဝ ဂါဓာဏ်ဝ

[P3, 10]

နီဝဉ်ဝဉ် ဓာနဂဓာန ဝနီတလ နီတလ ဂနီတလ ဝါနီဝ ဝါနီဝ

[P3, 11]

ဉာဝါတလ နဝါနီဝ တလီဝ ဝါနီတလ နီတလ တလ နီတလ

[P3, 12]

ဓာနတလီတလ ဇာနီတလ ဇာနီတလ ဇာဝ နီတလီဝဓ

[P3, 13]

နဝါနီတလ ဓာ ဓာ ဇာတလ

Folio 16, Verso

[P1, 1]

နီကရသီၤဝ် ဝီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ၃ နီကဝ်ကံ

[P1, 2]

ဂီၤကဝ်ကံ ၄ နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံကံကံကံကံကံကံကံ

[P1, 3]

ဂီၤကဝ်ကံ ၈၄ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ

[P1, 4]

ကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံကံ ကံကံကံ ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံ

[P1, 5]

ဂီၤကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P1, 6]

ကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P2, 7]

နီကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ ၃၄

[P2, 8]

ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ၄ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P2, 9]

ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ကဝ်ကံ နီကဝ်ကံ

[P2, 10]

နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ ၄၈၄ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံကံ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P2, 11]

နီကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံ

[P2, 12]

ကဝ်ကံ ၄၈၄ နီကဝ်ကံ ကဝ်ကံ

[P2, 13]

ကဝ်ကံကံ ကဝ်ကံကံ

Folio 17, Recto

[P1, 1]

Ἰἄντος θάρσος ἡθάρσος ὀφῆδος ἡῖος ἄντῃ ὀφῆτος θόνος ὀφῆτος

[P1, 2]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος

[P1, 3]

ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος

[P2, 4]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P2, 5]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P2, 6]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος

[P3, 7]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος — ὀφῆτος — ὀφῆτος

[P3, 8]

ἡθάρσος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P3, 9]

ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P3, 10]

ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P3, 11]

ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P3, 12]

ὀφῆτος ὀφῆτος

Folio 17, Verso

[P1, 1] ሞገጥጥጥ ጥጥ ሞገጥ ጥጥጥጥ ጥጥጥጥ
[P1, 2] ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ
[P1, 3] ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ
[P1, 4] ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ
[P1, 5] ጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥ
[P1, 6] ጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥ
[P1, 7] ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥ ጥጥ
[P1, 8] ጥጥጥ ጥጥጥ ጥ ጥ ጥጥጥጥ ጥጥ
[P1, 9] ጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥጥ ጥጥ
[P1, 10] ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥጥ
[P1, 11] ጥጥጥጥ ጥጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥ
[P1, 12] ጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥ ጥጥ
[P1, 13] ጥጥጥ ጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ
[P1, 14] ጥጥ ጥ ጥጥጥ ጥጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥጥ
[P1, 15] ጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ
[P1, 16] ጥጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥጥጥ
[P1, 17] ጥጥጥ ጥጥ ጥጥ ጥጥጥጥ ጥጥጥ
[P1, 18] ጥጥጥ ጥጥጥ ጥ ጥጥ ጥጥ ጥጥ ጥጥጥ
[P1, 19] ጥጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥ ጥጥ
[P1, 20] ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥ ጥጥ ጥጥጥ
[P1, 21] ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥ ጥጥ ጥጥጥ
[P1, 22] ጥጥጥጥ ጥጥ ጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥጥ ጥጥጥ
[P1, 23] ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ ጥጥጥ

Folio 18, Recto

[P1, 1]

အံ့သရ်သရ်သရ် သာသနာတော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 2]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 3]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 4]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 5]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 6]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 7]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 8]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 9]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 10]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 11]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 12]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 13]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[T1, 14]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

Folio 18, Verso

[P1, 1]

ᎹᎸᎸ ᎠᎠᎠ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 2]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 3]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 4]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 5]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 6]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 7]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 8]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 9]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

[P1, 10]

ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ ᎸᎸᎸ

Folio 19, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ဝဲဗဟိုဝဲ ဗဟို နီဗဟို ဗဟို ဗဟို ဗဟို

[P1, 4]

†ollora? oallo ollo ollo ollo

[P1, 5]

ଓଁଟ୍ଟ, ଲିଟ୍ଟ, ଫଓଁଟ୍ଟ ଶାଲି ?

[P1, 6]

၄ ဇွန် ၁၉၄၈ ခုနှစ် ဝါဆိုလဆန်း ၁ ရက်

[P1, 7]

தொழிலாளர் மீது சர்க்கார் துறை தாக்குதல்

[P1, 8]

ଓଡ଼ିଆ ଗାଳ୍ପ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ

[P1, 9]

†ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ဝံး ၇ နီတၢ်ဂၢ်တၢ် တွဲအါ

[P1, 10]

8a110 4000 200 9100 20089

[P1, 11]

[illegible]

[P1, 12]

୨୩୮୦୨ ୮୦୨ ୫୩୩୩ ୫୩୩୩୦୫

[P1, 13]

ଠେଙ୍ଗିଆଁ ଗାଁ

Folio 19, Verso

[P1, 1]
 𐌱𐌰𐌳𐌰𐌱𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰𐌲 𐌰𐌹𐌸𐌰 𐌹 𐌹𐌸
[P1, 2]
 𐌹𐌰𐌹𐌸 𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌰 𐌹𐌰𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰
[P1, 3]
 𐌰𐌹𐌸 𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰
[P1, 4]
 𐌹𐌸 𐌸𐌹𐌲𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰
[P1, 5]
 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌸
[P1, 6]
 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌸
[P1, 7]
 𐌹𐌸 𐌹 𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰

[P2, 8]
 𐌹𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌹 𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰
[P2, 9]
 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌰 𐌸𐌰 𐌹𐌰𐌰 𐌸𐌰 𐌹𐌰 𐌸𐌰
[P2, 10]
 𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌰𐌰 𐌹 𐌹𐌸𐌰
[P2, 11]
 𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌸𐌰
[P2, 12]
 𐌹𐌸 𐌹𐌸𐌰𐌰𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌰 𐌹𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰
[P2, 13]
 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌸𐌰
[T1, 14]
 𐌹𐌸𐌰𐌰𐌰𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰

Folio 20, Recto

[P1, 1]

၍ပေတဝိသုတေသန အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P1, 2]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P1, 3]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P1, 4]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P2, 5]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P2, 6]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P2, 7]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P2, 8]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P3, 9]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P3, 10]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P3, 11]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P3, 12]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

[P3, 13]

အလုပ် အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ အကူအညီ

Folio 20, Verso

[P1, 1]

Ἰαῖν ἀρ ὀλῖογ ἀτῆ ἰὸ ἰὸ αὐτῆ ὀπῖτῆ ἰὸ ἰὸ αὐτῆ ὀπῖτῆ ὀπῖτῆ

[P1, 2]

Ζὸτ ἡλῖν αὐτῆ αὐτῆ αὐτῆ αὐτῆ ὀπῖτῆ αὐτῆ αὐτῆ ὀπῖτῆ

[P1, 3]

ὀπῖτῆ ἀτῆ ἰὸ αὐτῆ ὀπῖτῆ ἰὸ ἰὸ αὐτῆ ὀπῖτῆ

[P1, 4]

ἀτῆ ὀρ αῖν ἀτῆ ὀρ

[P2, 5]

Ἰαῖν ἰὸ αὐτῆ ὀπῖτῆ ἀτῆ ἀτῆ ἰὸ αὐτῆ ὀπῖτῆ αὐτῆ ὀρ

[P2, 6]

ὀρ αῖν αὐτῆ ὀρ αὐτῆ ἀτῆ αὐτῆ αὐτῆ αὐτῆ

[P2, 7]

ἀτῆ ὀπῖτῆ ἀτῆ αὐτῆ ἀτῆ ἰὸ — ὀρ αῖν

[P2, 8]

ἀτῆ αὐτῆ αὐτῆ ἀτῆ ἀτῆ ὀρ ὀρ

[P2, 9]

ἡλῖν ἰὸ αὐτῆ αὐτῆ αὐτῆ ἀτῆ ἰὸ ὀρ

[P2, 10]

ἀτῆ αῖν αὐτῆ αὐτῆ ὀρ αῖν αὐτῆ αὐτῆ

[P2, 11]

ὀρ αῖν αὐτῆ αὐτῆ αὐτῆ ὀρ

Folio 21, Recto

[P1, 1]

ቅጥመን ወርወርቱን ወገንጥረን ምቅጥረን ተወቅጥረን ወገንጥረን ጥላ

[P1, 2]

ገላገላ ጥረቱን ወገን ገላገላገላ ተወቅጥረን ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P1, 3]

ተወቅጥረን ጥረቱን ወገን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P2, 4]

ቅጥመንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ወገንጥረን ተወቅጥረን ጥረቱን ጥረቱን

[P2, 5]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ተወቅጥረን ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ወገንጥረን

[P2, 6]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ተወቅጥረን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P2, 7]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 8]

ቅጥመንጥረን ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 9]

ወገንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 10]

ቅጥመንጥረን ጥረቱን ጥረቱን ተወቅጥረን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 11]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

[P3, 12]

ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን ጥረቱን

Folio 21, Verso

[P1, 1]

ἡγοῦσθ' ὅτι ἡμεῖς ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 2]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 3]

ἡμεῖς ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 4]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 5]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 6]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 7]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 8]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

Folio 22, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[r1, z]

oq o\l\l ctoq o lloz folloctoq dail\l offail\l cllcoz dail\l cllc9d08

[P1, 3]

†oŋŋoŋ 89ŋaŋŋi oŋŋ9 8aŋŋi cŋŋoŋ cŋŋoŋo 8aŋ cŋaŋŋi

[P2, 4]

2, 4] \mathbb{F}_{p^2} වල α සහ β යන \mathbb{F}_p මත $\alpha^2 = a$ සහ $\beta^2 = b$ වන $a, b \in \mathbb{F}_p$ සඳහා $\alpha + \beta$ හි \mathbb{F}_p මත වර්ගය සොයන්න.

[P2, 5]

၀၇ ဇူလိုင် ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင် ၁၀ ရက်နေ့တွင် ဝန်ကြီးရုံး - ၄ တွင် ပူးတွဲပါ

[P2, 6]

၄ အဝါးအဝါး အံ့အံ့

[P3, 7]

[illegible]

[P3, 8]

[P3, 8]

පැරණි බිහි කළු පැරණි බිහි කළු පැරණි බිහි කළු — පැරණි පැරණි

[P3, 9]

o8a\1\1 8a\1 1111 1111 111111

[P4, 10]

[illegible]

[P4, 11]

[P4, 11]

કોણે ગતિબદ્ધ નીચે બેસીને બેસીને બેસીને — કાલે કાલે

[P4, 12]

[14, 12]

oδτa\ \ ττo o\τo \τo δτoδ δa\ \ — 9δa\ \

[P4, 13]

පැය 08:30 - 09:00

Folio 22, Verso

[P1, 1]

Ἰῶζαῖνον ὀψιτάρι ὀψι ἡμεῖς ὀψιθῶ — ὁρὴ δὲ ἡμεῖς

[P1, 2]

θαῖνον ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς — ὁρὴ δὲ ἡμεῖς

[P1, 3]

ἡμεῖς ἡμεῖς ὀψι ἡμεῖς ὀψι ἡμεῖς — ὀψι ἡμεῖς ὀψι

[P1, 4]

ὀψι ἡμεῖς ὀψι ἡμεῖς — ὀψι — ὀψι ἡμεῖς ὀψι

[P1, 5]

ὁρὴ ἡμεῖς ὀψι

[P2, 6]

Ἰῶζαῖνον ἡμεῖς ὀψι

[P2, 7]

ὀψι ὀψι ἡμεῖς ὀψι

[P2, 8]

ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς ὀψι ὀψι

[P2, 9]

ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 10]

ἡμεῖς ὀψι 2 — ὀψι ὀψι

[P2, 11]

ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 12]

ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 13]

ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 14]

ἡμεῖς ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι

[P2, 15]

ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι ὀψι

[T1, 16]

ὀψι ὀψι ὀψι

Folio 23, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[[P1, Z]]
 110 අර් ජනර් ජාඛට් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර් ජාඛර්

[P1, 3]

8ଟା ୨୩୦୨ ୨୩୧୧ ୫୧୧୧ ୯୯୯୦ ୫

[P2, 4]

တပ်မတော်မှ ဝါဒများကို ချစ်ခင်နှစ်ခြိုက်မှုဖြင့် လက်ခံသည့် အချက်မှာ

[P2, 5]

[illegible]

[P3, 6]

[illegible]

[P3, 7]

[illegible]

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

oŋoŋ oŋ ʔoŋ ʔoŋoŋ ʔoŋ — ʔoŋ ʔoŋ ʔoŋoŋ ʔoŋ — ʔoŋoŋ ʔoŋ

[P3, 10

[illegible]

[P3, 11]

[illegible]

Folio 23, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

†^၁†^၂†^၃ †^၄ †^၅†^၆†^၇ †^၈ †^၉†^{၁၀}†^{၁၁}†^{၁၂}†^{၁၃}†^{၁၄}†^{၁၅}†^{၁၆}†^{၁၇}†^{၁၈}†^{၁၉}†^{၂၀}†^{၂၁}†^{၂၂}†^{၂၃}†^{၂၄}†^{၂၅}†^{၂၆}†^{၂၇}†^{၂၈}†^{၂၉}†^{၃၀}†^{၃၁}†^{၃၂}†^{၃၃}†^{၃၄}†^{၃၅}†^{၃၆}†^{၃၇}†^{၃၈}†^{၃၉}†^{၄၀}†^{၄၁}†^{၄၂}†^{၄၃}†^{၄၄}†^{၄၅}†^{၄၆}†^{၄၇}†^{၄၈}†^{၄၉}†^{၅၀}†^{၅၁}†^{၅၂}†^{၅၃}†^{၅၄}†^{၅၅}†^{၅၆}†^{၅၇}†^{၅၈}†^{၅၉}†^{၆၀}†^{၆၁}†^{၆၂}†^{၆၃}†^{၆၄}†^{၆၅}†^{၆၆}†^{၆၇}†^{၆၈}†^{၆၉}†^{၇၀}†^{၇၁}†^{၇၂}†^{၇၃}†^{၇၄}†^{၇၅}†^{၇၆}†^{၇၇}†^{၇၈}†^{၇၉}†^{၈၀}†^{၈၁}†^{၈၂}†^{၈၃}†^{၈၄}†^{၈၅}†^{၈၆}†^{၈၇}†^{၈၈}†^{၈၉}†^{၉၀}†^{၉၁}†^{၉၂}†^{၉၃}†^{၉၄}†^{၉၅}†^{၉၆}†^{၉၇}†^{၉၈}†^{၉၉}†^{၁၀၀}

[P1, 3]

9෨ 0෦෦෦ 0෦෦෦ ෦෦෦ 0෦෦෦ 0෦෦෦ — ෦෦෦ ෦෦෦෦෦෦

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

80% 70% 60% 50% 40% 30% 20% 10% 0%

[P2, 6]

අත්සන තබා ඇති ප්‍රකාශනවලට අදාළව ප්‍රකාශන දෙකක් සඳහා අත්සන තබා ඇත.

[P2, 7]

offor o\i\i to toq foffor 8a\i\i — 2oq 8a\i\i 978

[P2, 8]

†olḥaḥiḥ ḡaḥiḥ †olḥoḥ olḥaḡ ḡ ḡaḡ — ḥoḥ oḡoḡ ḡaḡ

[P2, 9]

ଠାଁଢ଼ି଼ ଡାଢ଼ ଡାଢ଼ ଠାଢ଼ ଡାଢ଼ ଡାଢ଼ — ଠାଢ଼ ଡାଢ଼ ଡାଢ଼ ଡାଢ଼

[P2, 10]

2, 10]

[P2, 11]

9 මූලාශ්‍රයන් සංවර්ධනය කිරීම — මූලාශ්‍රයන් සංවර්ධනය කිරීම

[P2, 12]

oḡa\ioʔ oḡoʔo cccoḡḡ

Folio 24, Recto

[P1, 1] ምንግ ሙሉ ምሽት ሕይወት ይላክ ስን
[P1, 2] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 3] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 4] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 5] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 6] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 7] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 8] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 9] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 10] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 11] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 12] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 13] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 14] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 15] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 16] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 17] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 18] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[P1, 19] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት
[T1, 20] ምሽት ሙሉ ምሽት ምሽት ምሽት ምሽት

Folio 24, Verso

[P1, 1]

၍တဝံသာ တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ င်းဝံ တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝဏ်ဇဉ်းဝါဝံ ဝါဝံ၍

[P1, 2]

ဝံသာဝံ ဝါဝံ၍ င်းဝံ တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

[P1, 3]

ဝဏ်ဇဉ်း ဝဏ်ဇဉ်း ဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ တဝဏ်ဇဉ်း

[P1, 4]

ဝံသာ င်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍ ဝံသာ ဝံသာ

[P1, 5]

ဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

[P2, 6]

၍တဝံသာ တဝဏ်ဇဉ်း

[P2, 7]

ဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

[P2, 8]

၍တဝံသာ တဝဏ်ဇဉ်း င်းဝံ

[P2, 9]

ဝဏ်ဇဉ်း တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍

[P2, 10]

ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍ တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍

[P2, 11]

ဝံသာ တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

[P2, 12]

၍တဝံသာ တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

[P2, 13]

ဝဏ်ဇဉ်း တဝဏ်ဇဉ်း တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

[P2, 14]

ဝံသာ တဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

[P2, 15]

ဝဏ်ဇဉ်း ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

[P2, 16]

ဝါဝံ၍ ဝါဝံ၍

Folio 25, Recto

[P1, 1]

Ἰασηδῶς ὁδῶς θάλλῃ ἑλῶς θάλλῃ ὁδῶς ἑλῶς ὁδῶς

[P1, 2]

οἴον ἄνδρ' ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς

[P1, 3]

ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς

[P1, 4]

ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς

[P1, 5]

ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς ἑλῶς

[P1, 6]

οἴον ἑλῶς

[T1, 7]

θάλλῃ ἑλῶς ἑλῶς

Folio 25, Verso

[P1, 1]

Ἰωκεαῖν ἡλῖγ δὲ θάλλῃ ἡοῖαα ὀῖαα ἡοῖαο Ὡο

[P1, 2]

θῶο ὀῖο ὦο θάλλῃ Ὡ ὀῖαα ὀῖα ὀῖα θάλλῃ

[P1, 3]

οῖα ὀῖο ὦο θάλλῃ δὲ ὀῖο ὀῖα ὀῖα θάλλῃ

[P1, 4]

ἡοῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα θάλλῃ ὀῖα ὀῖα θάλλῃ ὀῖα

[P1, 5]

θῶο ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα

[P1, 6]

ἡοῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα — ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα

[P1, 7]

ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα ὀῖα — ὀῖα ὀῖα

Folio 26, Recto

[P1, 1]

†အဲလ်ဝ်ဂ် ဝဲသဲလ် †ဝဲ — ဝဲ†အဲဝဲ †ဝဲ†အဲဝဲ †အဲဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ†ဝဲ†အဲဝဲ

[P1, 2]

ဝဲဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ†အဲဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ†အဲဝဲ †ဝဲ

[P1, 3]

ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ†အဲဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ

[P1, 4]

†ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ

[P1, 5]

†ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ

[P1, 6]

†ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ

[P2, 7]

†ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ†အဲဝဲ†အဲဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ

[P2, 8]

†ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ

[P2, 9]

†ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ

[P2, 10]

†ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ †ဝဲ — †ဝဲ †ဝဲ

Folio 26, Verso

[P1, 1]

የሥራው ስራው ስራው የሥራው ስራው የሥራው ስራው የሥራው ስራው

[P1, 2]

የሥራው ስራው የሥራው ስራው የሥራው ስራው የሥራው ስራው

[P1, 3]

የሥራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው

[P1, 4]

የሥራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው

[P1, 5]

የሥራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው

[P1, 6]

የሥራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው

[P1, 7]

የሥራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው

[P1, 8]

የሥራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው

[P1, 9]

የሥራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው ስራው

Folio 27, Recto

[P1, 1]

წიგნი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 2]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 3]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 4]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 5]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 6]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 7]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 8]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 9]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 10]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 11]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 12]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[T1, 13]

მეცხე ძეგლი

Folio 27, Verso

[P1, 1]

၂ဝတဝ်၂ ဘဝ်၂ ဘဝ င်ဝ ဝဲဝဲဝ င်ဝဲ ဂ်၂ဘဝ် ဝ်၂ဘဝ်၂ ဂ်ဘဝ်ဘဝ်

[P1, 2]

ဝဲဘဝ ဘ၂ာ ဝ်၂ဘဝ င်ဝ င်ဝ ဝဲဘဝ ဝဲဘဝ ဂ်ဘဝ ဘဝ ဝဲဘဝ ဝဲဘဝ

[P1, 3]

ဂ်ဘဝ ဂ်ဘဝ ဝဲဘဝဝ်ဘဝ ဝဲဘဝ ဝဲဘဝ ဘဝဝဲဘဝ င်ဘဝဝဲဘဝ င်ဘဝ

[P1, 4]

ဝ်ဘဝ ဘဝ ဂ်ဘဝဝဲ ဘဝ ဘဝ ဂ်ဘဝ — ဝ ဝ်ဘဝ ဝဲဘဝဝဲဘဝ

[P1, 5]

၂ဝ၂ဝ င်ဘဝဝဲ ဝဲဘဝဝဲ င်ဘဝ — ဘဝဝ်ဘဝ င်ဘဝဝဲ

[P1, 6]

ဝဲဘဝ ဂ်ဘဝဝဲ ဝ်ဘဝဝဲ — ဝဲဘဝဝဲ — ဝဲဘဝဝဲ

[P1, 7]

င်ဘဝ င်ဘဝ ဂ်ဘဝ င်ဘဝ — ဝဲဘဝ — ဘဝဝဲဘဝ — ဝ်ဘဝ

[P1, 8]

ဝ်ဘဝဝဲ ဝ်ဘဝ ဂ်ဘဝ

Folio 28, Recto

[P1, 1]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 2]

ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 4]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 5]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 7]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 8]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

[P1, 9]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏဗျာဒိတံ ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု — ဝိဇ္ဇာတိ ဟေတု နိဗ္ဗာန်

Folio 28, Verso

[P1, 1]

ዘኸወጥ ተወላጅ ሕገጥ ዘኸወጥ ሕገጥ ተወላጅ ሕገጥ

[P1, 2]

ዘኸወጥ ተወላጅ ሕገጥ ሕገጥ ተወላጅ ሕገጥ ተወላጅ ሕገጥ

[P1, 3]

ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ

[P2, 4]

ዘኸወጥ ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ ተወላጅ ሕገጥ ሕገጥ

[P2, 5]

ዘኸወጥ ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ ተወላጅ ሕገጥ ሕገጥ

[T1, 6]

ዘኸወጥ ሕገጥ

[P3, 7]

ዘኸወጥ ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ — ሕገጥ — ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ

[P3, 8]

ዘኸወጥ ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ — ሕገጥ — ሕገጥ ሕገጥ

[P3, 9]

ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ ሕገጥ

Folio 29, Recto

[P1, 1]

နဝဿၢ် ငွေ ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ်

[P1, 2]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 3]

နဝီၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 4]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 5]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 6]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — နဝီၣ်

[P2, 7]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 8]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 9]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

Folio 29, Verso

[P1, 1]

Ἰσοῦν δὲ πῶς οὐκ ἔστιν ἄλλο ὅτι — πῶς δὲ δαῖν

[P1, 2]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἰσοῦν δὲ

[P1, 3]

πῶς πῶς ἴσως ἄλλο ἰσοῦν ἄλλο — ὅτι ἄλλο ἄλλο

[P1, 4]

ἰσοῦν ἰσοῦν ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἰσοῦν ἄλλο ἄλλο

[P2, 5]

ἰσοῦν ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P2, 6]

ἰσοῦν πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P2, 7]

ἰσοῦν ἴσως ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — πῶς ἄλλο ἄλλο

[P2, 8]

ἰσοῦν ἄλλο ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο ἄλλο ἄλλο

[P2, 9]

ἄλλο ἄλλο ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 10]

ἰσοῦν ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 11]

ἄλλο ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 12]

ἰσοῦν ἄλλο ἄλλο ὅτι ὅτι

Folio 30, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

ತರ್ಜುಮೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಸಂಪಾದಿಸಿರುವ ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು

[P1, 5]

ಪೂರ್ಣ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕಲಿಕೆಗೆ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಸಿದ್ಧರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

१०२ त्ता११०२८९

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

8. පාලන ආයතන පිළිබඳව ප්‍රතිපත්තිමය සම්මන්ත්‍රණය — පොදු සාකච්ඡා

[P2, 10]

ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି — ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି

[P2, 11]

†¹¹အဝတ် အလတ် အရှည် အလတ် အရှည် ဘောင်းဘီ—ရှည်—ဘတ် ချောင်း

[P2, 12]

8෧෧෧ ෧෦෧෧ ෧෦෧෧ 8෧෧෧ ෧෦෦෧෧෧ 8෧෦ — ෧෦෦ — 9෧8෧෧

[P2, 13]

ଅଠଶାଲିଏ ଅଳ୍ପିଆରୁ ଆକାର ଥିବ ନିଜର

Folio 31, Recto

[P1, 1]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ

[P1, 2]

ዘክርያስ ልሳኒ ዘክርያስ ተቆጥሮ 2 ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P1, 3]

ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

[P1, 4]

ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P1, 5]

ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ

[P2, 6]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ 2 ልሳኒ ዘክርያስ

[P2, 7]

ዘክርያስ ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

[P2, 8]

ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ ተቆጥሮ ሕድረ ልሳኒ

[P2, 9]

ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P3, 10]

ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ተቆጥሮ ተቆጥሮ ዘክርያስ

[P3, 11]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

[P3, 12]

ተቆጥሮ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P3, 13]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ዘክርያስ ዘክርያስ ዘክርያስ

[P3, 14]

ዘክርያስ ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[P3, 15]

ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ ሕድረ ልሳኒ ዘክርያስ

[T1, 16]

ዘክርያስ ሕድረ ልሳኒ

Folio 31, Verso

[P1, 1]

Ἰὸδαῖν ἐτερεθῶ ὀφειλεθῶ ἰπποφασκο 2 ἀρὰν ὀφειλεθῶ θῆλαρὰν ἀφ' ἧς

[P1, 2]

ἡφ' ἑαυτῷ ὁκοφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ἡφ' ἑαυτῷ

[P1, 3]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P1, 4]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P1, 5]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 6]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 7]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 8]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 9]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 10]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

[P2, 11]

ἡφ' ἑαυτῷ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ

Folio 32, Recto

[P1, 1]

Ἰἄκοῦν ἑῷ ἡμέρῃ ἡμέρῃ — ἑῷ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P1, 2]

οἱ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ — ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P1, 3]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ — ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P1, 4]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ — ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P1, 5]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 6]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 7]

οἱ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 8]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 9]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 10]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 11]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 12]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 13]

οἱ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 14]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 15]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 16]

οἱ ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 17]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 18]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

[P2, 19]

ἡμέρῃ ἡμέρῃ ἡμέρῃ

Folio 32, Verso

[P1, 1]

ἵπποδαιμονος ἵππου ἱππιδαιμονος — ο ἱπποδαιμονος

[P1, 2]

δαιμονος οδαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου — δαιμονος ἵππου

[P1, 3]

ἵππου δαιμονος ἵππου δαιμονος δαιμονος — ἵππου ἵππου

[P1, 4]

οδαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου δαιμονος

[P1, 5]

ἵππου δαιμονος ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου δαιμονος

[P1, 6]

ἵππου δαιμονος ἵππου δαιμονος

[P2, 7]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου ἵππου ἵππου

[P2, 8]

ἵππου δαιμονος δαιμονος ἵππου δαιμονος ἵππου — ἵππου δαιμονος

[P2, 9]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου ἵππου

[P2, 10]

ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου ἵππου — ἵππου ἵππου

[P2, 11]

οδαιμονος ἵππου

Folio 33, Recto

[P1, 1]

የሰላም ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት

[P1, 1]

የሰላም ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት

[P1, 1]

የሰላም ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት

[P1, 1]

የሰላም ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት

[P1, 1]

የሰላም ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት

[P1, 1]

የሰላም ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት

[P1, 1]

የሰላም ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት ሕይወት

Folio 33, Verso

[P1, 1]

ဣာ် အာ် ဒါၤၤ — ဂဒါၤၤ ဣဇဉ် ဒဝ် — ဣဇဉ် အာ် အါၤၤ ဣ

[P1, 2]

ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဒဂ — ဝါၤၤ — ဝါၤၤ ဒါၤၤ ဣဇဉ် — ဂါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ်

[P1, 3]

ဒါၤၤ ဣဇဉ် ဒဂ — ဒဂါၤၤ — ဣဇဉ် ဝါၤၤ ဒါၤၤ — ဝါၤၤ ဒါၤၤ ဝါၤၤ

[P1, 4]

ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဒါၤၤ — ဣဇဉ် ဒါၤၤ — ဝါၤၤ ဣဇဉ် — ဂါၤၤ ဒါၤၤ ဒါၤၤ

[P1, 5]

ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဝါၤၤ — ဣဇဉ် ဒါၤၤ အာ် — ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဝါၤၤ — ဂါၤၤ ဣဇဉ် ဒါၤၤ

[P1, 6]

ဂဇဉ် ဒါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဒါၤၤ — ဝါၤၤ ဣဇဉ်

[P2, 7]

ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဝါၤၤ — ဣဇဉ် ဝါၤၤ — ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ်

[P2, 8]

ဒါၤၤ ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ် — ဒါၤၤ ဒါၤၤ ဒါၤၤ — ဒါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ်

[P2, 9]

ဒါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ် ဝါၤၤ ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဣဇဉ် — အာ် အါၤၤ — ဝါၤၤ ဒါၤၤ ဒါၤၤ

[P2, 10]

ဒါၤၤ ဝါၤၤ ဣဇဉ် ဒါၤၤ ဣဇဉ် ဣဇဉ် ဣဇဉ်

[P2, 11]

ဣဇဉ် အာ် ဣဇဉ် ဝါၤၤ

Folio 34, Recto

[illegible][illegible]

†^{၁၂} နိုင်ငံခြား ဗဟိုဘဏ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေနှင့် အညီ နိုင်ငံခြား ဗဟိုဘဏ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ နှစ်ပုဒ်မ ၁၁၀ နှင့် ၁၁၁

ಗೌರವದಿಂದ ಸಹಾನುಭೂತಿಯಿಂದ — ಸಹಾನುಭೂತಿಯಿಂದ

†oñccδg čccδg čccδg oq — oñc2 a2 — oqñccδg oñccδg δaš ccccñccg

[illegible]

↑010809 84෧ ෪89 — 0෭෬9 — 9෦෦෬ ~~෪8~~ — 8෦෦0 ෪෬෦9 ෦෦2 ෦෦෦ ෦෪෪

[[PZ, 6]]

အဝီအနီရောင် နီရောင် — ဝါရောင် — အဝါရောင် — ဝါရောင် နီရောင် ၇ အံ ဝါရောင်

911889 108 — a2 — 100 — 1000 — 92112 112 100812 1118

၀၃၄၈၈၄ နှစ်အတွက် ဝါးကုန် ပြောင်းလဲမှု

4000 0800000 080 — 010000 0000000

†^[15, 12] $\text{follccg } \mathcal{L} \text{ magdaiv} - \text{ccng } \text{ffccagq } \text{offccg } \text{ccng } \mathcal{Z}\text{aiv}$

ଅବଶ୍ୟକ ସମୟରେ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ସମ୍ବୋଧନ କରିବାକୁ ସମର୍ଥନ ଦେବାକୁ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଉଛି ।

[illegible][illegible]

2a) 2c) 2d) 2e) — 2f) 2g) 2h) 2i) 2j) 2k) 2l) 2m) 2n) 2o) 2p) 2q) 2r) 2s) 2t) 2u) 2v) 2w) 2x) 2y) 2z)

Folio 34, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

1108 401129 896689 01129 661129 684111 11129 80662 91129 4111 08888

[P1, 3]

၎င်းတို့သည် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

[P1, 4]

ආපසුව පරිසර උපරිකරණය කිරීමට පසුව පරිසරය පරිසරය පරිසරය පරිසරය පරිසරය

[P1, 5]

අප්‍රේල් 02, 2019 අප්‍රේල් 02, 2019 අප්‍රේල් 02, 2019 අප්‍රේල් 02, 2019 අප්‍රේල් 02, 2019 අප්‍රේල් 02, 2019 අප්‍රේල් 02, 2019

[P2, 6]

ආයුර්වේද උපකල්පනා අනුව සෞඛ්‍යය පිළිබඳව විශේෂ වැදගත්කමක් ඇත.

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

8a11b1 ස්‍රව්‍ය ආරාධනා ආරාධනා ආරාධනා ආරාධනා ආරාධනා ආරාධනා ආරාධනා ආරාධනා ආරාධනා ආරාධනා

[P2, 11]

9202 089 2 ၁၁၁၁ ၀၈၀၉ ၀၈၁၄ ၉၉၈၉

Folio 35, Recto

[P1, 1]

ဧကူဝ် ဃံ အဝဲဒ် ဧကူဝ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P1, 2]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P1, 3]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P1, 4]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P1, 5]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P1, 6]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P1, 7]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P1, 8]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P2, 9]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P2, 10]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P2, 11]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P2, 12]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P2, 13]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P2, 14]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

[P2, 15]

အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ် အဝဲဒ်

Folio 35, Verso

[P1, 1] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 2] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 3] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 4] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 5] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 6] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 7] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 8] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 9] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 10] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 11] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 12] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 13] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 14] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 15] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 16] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 17] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 18] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 19] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 20] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ
[P1, 21] နာရီ တဝဲ နာရီ တဝဲ နာရီ

Folio 36, Recto

[P1, 1]

ᐱᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P1, 2]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P1, 3]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 4]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ — ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

[P2, 5]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ — ᐅ — ᐅ — ᐅᐅ ᐅᐅ — ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

[P2, 6]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ — ᐅᐅ ᐅ — ᐅᐅ

[P2, 7]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ — ᐅᐅᐅ

[P2, 8]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ

[P2, 9]

ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

Folio 36, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

8ଟା ୨୫ ମିନିଟ୍ ୨୫ ସେକେଣ୍ଡରେ ୮ — ୫୫୫୫୫୫ ୫୫୫୫୫୫ ୫୫୫୫ ୫୫୫୫୫୫ ୮

[P1, 4]

ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କର ୨୩୨ ଲକ୍ଷ ୫୨ ହଜାର — ୫୩୩୩ ଲକ୍ଷ

[P2, 5]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ଅନୁସରଣ କରିବାକୁ ସମସ୍ତଙ୍କୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଉଛି ।

[P2, 6]

8a\1\0 40000 8a\1\0 8a 892

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့၊ နံနက် ၈ နာရီ ၀၀ မိနစ် ၀၀

[P2, 9]

oMaa\o 9M\to\to8 to29

[P2, 10]

9ମୱ୦ମୱ୦ ୫୩୩୩ ୫୩୩୫

[P2, 11]

0119 88119 910298

[P2, 12]

9108 1129 0119 28

[P2, 13]

o||g ccc c||cog o||g

[P2, 14]

20110 8440

Folio 37, Recto

[P1, 1]

ገጠሮቹ ሕላላ ተሸከሩ ሰጥረው ሰገን ሙረግ ያላላ ሰገጠው ሰገጠው

[P1, 2]

ገጠላላ ሰጥረው ሰገጠው ተሸከሩ ገጠላላ ተሸከሩ ሕላላ ገጠላላ

[P1, 3]

ተሸከሩ ተሸከሩ ሰጥረው ሰገን ሰገን

[P2, 4]

ገጠላላ ሕላላ ሰጥረው ያላ ሙረግ ያላላ — ገጠ

[P2, 5]

ገጠ ተሸከሩ ተሸከሩ ሕላላ ሰጥረው

[P2, 6]

ሕላላ ሕላላ ተሸከሩ ተሸከሩ — ያላ ሕላላ

[P2, 7]

ሕላላ ሕላላ ሕላላ ተሸከሩ ያላላ

[P3, 8]

ገጠላላ ሕላላ ተሸከሩ ሰጥረው — ሕላላ ሕላላ ያላ

[P3, 9]

ገጠላላ ተሸከሩ ገጠላላ ሕላላ ተሸከሩ — ሰጥረው ሕላላ

[P3, 10]

ተሸከሩ ሰጥረው ያላ ሕላላ ያላላ — ገጠ ገጠ ያላላ

[P3, 11]

ሰጥረው ያላላ ሰጥረው ያላላ ያላላ

Folio 37, Verso

[P1, 1]

Ἰῆτοδὸς ἰοτῆτο ἰοῖτοδὸς ἰοῖτοδὸς ἰοῖτο

[P1, 2]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 3]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 4]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 5]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 6]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P1, 7]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 8]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 9]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 10]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 11]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 12]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P2, 13]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 14]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 15]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 16]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 17]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 18]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 19]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 20]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 21]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 22]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

[P3, 23]

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο ἰοῖτο

Folio 38, Recto

[P1, 1]

၍ဝှံဝှံ အဝဏ်း — ဝါး အဝါဝါ ဝါးအဝှံ ဝှံ ဝါး

[P1, 2]

ဝါးအဝှံ အဝှံ — ဝါးဝါး ဝါးဝါး ဝါးဝါး အဝှံ

[P1, 3]

၍ဝှံ ဝါးဝါး — ဝါးဝါး ၍ဝှံ အဝှံ

[P1, 4]

၍ဝှံ အဝှံ အဝှံ — အဝှံ အဝှံ ၂ ဝါးဝါး ဝါးဝါး ၂

[P1, 5]

ဝါးဝှံ အဝှံ ဝါးဝါး — အဝှံ အဝှံ ဝါးဝါး အဝှံ

[P1, 6]

၍ဝှံ အဝှံ ဝါးဝါး — ဝါးဝါး ဝါးဝါး အဝှံ

Folio 38, Verso

[P1, 1]

ဝါပတဝ် တဝ် င်တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် ဝ် အ် ဝ်

[P1, 2]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 3]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 4]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 5]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 6]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 7]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 8]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ်

Folio 39, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

1, 4] နိုဝင်ဘာ ၁၉၇၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၉ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြပါ အချက်များကို အခြေခံ၍

[P1, 5]

8889 889 9Ma\ \

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[illegible]

[P2. 9]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ

[P3, 10]

3, 10]

40 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000

[P3, 11]

3, 11]

8289 a2 a11 9 9102 889 9102 021111 10102882 8802 82 a11

[P3, 12]

3, 12]

ආගමනායකයාගේ මගපෙන්වීම අනුව පවතින ප්‍රතිචාරය අනුව පවතින ප්‍රතිචාරය

[P3, 13]

[illegible]

[P3, 14]

3, 14] ያላነበ ሲጠቁን መርዝኛ ነፃ ያላነበ መርዳን ዓብረርን ያላነበ ባለፉት አመቱ የተሰለፈ

[P3, 15]

တရားရုံးက ဝန်ထုပ်ဝန်ပိုး ပေးပို့ရန် အမိန့်ချခဲ့ပါသည်။

[T1, 16]

1, 16]

Folio 39, Verso

[P1, 1]

†8a12 809 †8911a10 02 a12 80911a1110 0189 11a2 02 a1110 809 119 0289

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

કાનૂની યોગ્યતા અને નિયમિતતાના આધારે કાર્યવાહી કરવામાં આવશે.

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

දර්ශනය වන්නේ මෙයට වඩා ඉහළින් පිහිටි පර්වතයකි. මෙයට වඩා ඉහළින් පිහිටි පර්වතයකි.

[P2, 7]

ଫାଟକ ଚାକର ଗାଁରେ ଚାକର ଚାକର ଚାକର — ଚାକର ଚାକର ଚାକର

[P2, 8]

2, 8]

oclfar aivv oqlfaiivv oqlfg 8ar aq8 — tcllf tcllf folfatg 8ar aivv

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10

8a2 a2 91a2 o2 919 889 1202 — 101a10 a2 88889 08881

[P2, 11]

2, 11] $\bar{\mathcal{D}}_{\text{arog}} \subset \mathcal{C}_8 \subset \mathcal{C}_{11}^{\text{as}} \subset \mathcal{C}_{11}^{\text{ar}} \subset \mathcal{C}_8 - \mathcal{G}_{\text{cc}} \subset \mathcal{C}_{11}^{\text{cc}} \subset \mathcal{D}_{\text{ar}} \subset \mathcal{D}_{\text{cc}}$

[P2, 12]

[illegible]

[P2, 13]

8a\o o\ffc89 o\ffc89 — o\ffc89 7\cc89 o\fa\o 8a\o\o

[P2, 14

19a2 a110 o19a110 208089

Folio 40, Recto

[P1, 1]

ဗုဒ္ဓက နိဗ္ဗာန် အရပ်ရပ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်ရပ် နိဗ္ဗာန် အရပ်ရပ်

[P1, 2]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ် အရပ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

[P1, 4]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

[P1, 5]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် — နိဗ္ဗာန် အရပ် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

[P1, 7]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် — နိဗ္ဗာန်

[P2, 8]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

[P2, 9]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

[P2, 10]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ် — နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

[P2, 11]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် အရပ်

Folio 40, Verso

[P1, 1]

ቸጥረዳላህ ጥረታላህ ዓጃጃ

[P1, 2]

ዘመድህ ተባብላህ ዓጃ ልጃ

[P1, 3]

ጌ ላህ ላህ ባብላህ ባብላ

[P1, 4]

ዘላጋላህ ባብላህ ጥረታ~~ጃ~~

[P1, 5]

ጌዓላህ ባብላ ዓጃ ጥረታ

[P1, 6]

ተረረዳ ላህ ዓጃ ጥረታ ያላህ

[P1, 7]

ጌዓዳ ተባብሮ ጥረታ ጌ ላህ

[P1, 8]

ጥዕዳላህ ጥብላጃ ግብርዳ ባብላ

[P1, 9]

ዘጥጋ ዘጥዕዳ ዘጥዳ ዘላህ ዓጃ

[P1, 10]

ዘጥብላህ ዘጥረታ ተባብላህ ዐጋላህ

[P1, 11]

ጌጥረታ ተባብሮ ጥረታ ያጃጎሪ ላጥብሮ

[P1, 12]

ግጥረታ ግብርዳ ያላህ ባብላህ

[P2, 13]

ዘጥረጌ ጥረታ ዘጥዳ ዓጃጥረታ ተባብሮ — ያላህ ጥረታላህ

[P2, 14]

ጌላህ ዐ ጃጥሮ ዘጥረታ ባብላ ተባብሮ ያጃ — ተባብረጌ ላጃ ጥረታ

[P2, 15]

ተባብረጌ ተዕዳ ዐጃ ላላህ ባብላህ ዐ ጥብሮ — ጌጥዕ ዘላጃ

[P2, 16]

ጌዓጃ ዘጥዳ ጃጎሪ ላህ ባብላ ተባብሮ ዘጥዳ — ግብርዳ ተባብራ~~ጃ~~

[P2, 17]

ዘጥረጌ ተባብሮ ተባብላህ ባብሮሪ ተባብላ — ባብረጌ ላህ ባብሮ

[P2, 18]

ጌላህ ባብላ ጥብሮ ባብላ ባብላ ላህ — ተባብሮ ባብላ

[T1, 19]

ዘጥረታ ጥብላ ዐጃ ላህ ላህ

Folio 41, Recto

[P1, 1]

ቅርብ ለጥላቻዎቹ ሰጠው ስላለው — ሰጠው ስላለው ተሰጥቶታል

[P1, 2]

ወይም ሌላው ሰጠው ስላለው — ወይም ሌላው ሰጠው ስላለው

[P1, 3]

ተሰጥቶታል ስላለው ስላለው — ተሰጥቶታል ስላለው ስላለው

[P1, 4]

ሰጠው ስላለው ስላለው ስላለው — ሰጠው ስላለው ስላለው

[P1, 5]

ተሰጥቶታል ስላለው ስላለው — ሰጠው ስላለው ስላለው

[P2, 6]

ሰጠው ስላለው ተሰጥቶታል ስላለው ስላለው — ሰጠው ስላለው ስላለው

[P2, 7]

ተሰጥቶታል ስላለው ስላለው ተሰጥቶታል ስላለው — ሰጠው ስላለው ስላለው

[P2, 8]

ሰጠው ስላለው ስላለው ተሰጥቶታል ስላለው — ሰጠው ስላለው ስላለው

[P2, 9]

ተሰጥቶታል ስላለው ስላለው ስላለው — ሰጠው ስላለው ስላለው

[P2, 10]

ሰጠው ስላለው ተሰጥቶታል ስላለው — ሰጠው ስላለው ስላለው

[P2, 11]

ሰጠው ስላለው ስላለው ስላለው

Folio 41, Verso

[T1, 1]

ዘርዘርዘርዘር

[P1, 2]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 3]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 4]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 5]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 6]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 7]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 8]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

Folio 42, Recto

[P1, 1]

ဇံဝ ဝါ်သၢ်ဝ် ငါ်တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်

[P1, 2]

ဇံဝ — နီၤသၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်သၢ်ဝ် ဝါ်သၢ်ဝ်

[P1, 3]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်သၢ်ဝ်

[P1, 4]

ဇံဝ တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ်

[P1, 5]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် နီၤ

[T1, 6]

ဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်

[P2, 7]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်

[P2, 8]

ဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်

[P2, 9]

နီၤတၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် — ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P2, 11]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် — နီၤတၢ်တၢ်

[P2, 12]

ဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် — ဝါ်သၢ်ဝ်

[P2, 13]

နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် — တၢ်တၢ်

[P2, 14]

ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်သၢ်ဝ် — နီၤ

[T2, 15]

နီၤတၢ်တၢ် ဝါ်သၢ်ဝ် ဝါ်သၢ်ဝ်

[P3, 16]

နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ်

[P3, 17]

ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ်

[P3, 18]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်

[P3, 19]

ဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ်

[P3, 20]

ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ်

[P3, 21]

ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ်

[P3, 22]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[T3, 23]

ဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ်

Folio 42, Verso

[P1, 1]

ဣဏဝ ငှိဝ် ငှိဝ် ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 2]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 3]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 4]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 5]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 6]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 7]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 8]

ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 9]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 10]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 11]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 12]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 13]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 14]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 15]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[T1, 16]

ဣဏဝ ဣဏဝ

[illegible]

Folio 43, Verso

[illegible][illegible][illegible]

Folio 44, Recto

[P1, 1]

ᎡᎢᎠᎢᎠᎢ ᎠᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P1, 2]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P1, 3]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P1, 4]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P2, 5]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P2, 6]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P2, 7]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P3, 8]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P3, 9]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P3, 10]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

[P3, 11]

ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ ᎡᎢᎠᎢ

Folio 44, Verso

[P1, 1]

ዘረኦ ተባብሮና ርብሮና ያረኦን ሰባና ርኦና ዘባና ተባብሮና ሰባና

[P1, 2]

ዓዓዘባና ርብሮና ተባብሮና ያረኦን ሰባና ያረኦን ርኦና ተባብሮና ሰባና

[P1, 3]

ዘባና ሰባና ርኦና ያረኦን ሰባና ያረኦን ርኦና

[P2, 4]

ዓዓዘባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P2, 5]

ያረኦን ሰባና ርኦና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P2, 6]

ዘባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P2, 7]

ዘባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 8]

ዘረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 9]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 10]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 11]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 12]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

[P3, 13]

ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና ያረኦን ሰባና

Folio 45, Recto

[P1, 1]

ᎠᎩᎩᎩᎩᎩ ᎠᎩᎩᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 2]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 3]

ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 4]

ᎠᎩ ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 5]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 6]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 7]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 8]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 9]

ᎠᎩ ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 10]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 11]

Ꭰ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

Folio 45, Verso

[P1, 1]

ନିମ୍ନୋକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ନିମ୍ନୋକ୍ତ ଅନୁଷ୍ଠାନଗୁଡ଼ିକର ସହଯୋଗରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରାଯିବ।

[P1, 2]

මිලදුම් පත්‍රයේ දැන්වීමේ අංකය 01/2019 වන අතර එය 2019 වසරේ ජනවාරි 01 දින සිට 2019 වසරේ ජනවාරි 31 දින දක්වා වලංගු වේ.

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

ဝါဏ်း, နတ်, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ

[P2, 5]

†ྐྐྐྐྐ གྲྀྐྐྐ ལྐྐྐྐྐ ལྐྐྐྐྐ — ལྐྐྐྐ ལྐྐྐྐྐ ལྐྐྐྐྐ — ལྐྐྐྐྐྐྐ

[P2, 6]

22 අඩු ජීවත් තවමත් ඒවායේ — ඉතිරි වන වන — වන වන

[P2, 7]

$\pi\pi \rightarrow \rho^0 \gamma$ $\pi\pi \rightarrow \omega \gamma$ — $\eta\pi\pi$

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

ಗಮನಾರ್ಹವಾಗಿರುವುದು, ೨೦೧೭-೨೦೧೮ನೇ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ೨೦.೭೭% ರಷ್ಟು ಹೆಚ್ಚಳವಾಗಿದೆ.

[P3, 10

8202 0129 019 1120909 — 911202 8

[P3, 11

ଠର ଲଠର ଗଢ଼ିଲ ଗଠିଲ ଗଠିଲ ଗଠିଲ

Folio 46, Recto

[P1, 2]

[P1, 3]

[P1, 4]

[P1, 5]

[P2, 6]

[P2, 7]

[P2, 8]

[P3, 9]

[P3, 10

[P4, 11]

[P4, 12]

[P4, 13]

[P4, 14

[P4, 15]

93

Folio 46, Verso

[P1, 1]

1. 1] 1
 1089 9288 9189 018889 91189 081808 91189 110829 0118 91189 8811

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

1, 5]

Հոծալիմ Շւշոց Դովեցոց Եւոց օրեւոց ծղիւղոց — ծալիմ Եւեց օրեւոց Ե աշ աշ ժողոց

[P1, 6]

1. 6
 1102 a1122a2 2c89 08a11 1011c89 2c89 — 1011a89 1011c89 8a12 2089 111c9 8

[P1, 7]

[illegible]

[P1, 8]

[illegible]

[P1, 9]

[illegible]

[P1, 10

၁၁, ၁၀]

၁၁၀၇၇၇၇ ၀၁၇၇၇ ၁၁၇၇၇၇၇ ၀၁၇ ၇၇၇

[P1, 11]

$\delta_{\alpha\beta}$ අගය සඳහා ප්‍රධාන වශයෙන් භාවිත කරනු ලබන්නේ

[P1, 12]

9ମାର୍ଚ୍ଚ ୧୯୫୭

Folio 47, Recto

[P1, 1]

နီတၢ်ဝဲ ဝဲဒု နီတၢ်ဝဲ နီတၢ်ဝဲ နီတၢ်ဝဲ

[P1, 2]

တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 3]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P1, 4]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P1, 5]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 6]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 7]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 8]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 9]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 11]

တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

Folio 47, Verso

[P1, 1]

†ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ

[P1, 2]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ

[P1, 3]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ

[P1, 4]

†ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ

[P1, 5]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ

[P1, 6]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ

[P2, 7]

†ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ

[P2, 8]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ

[P2, 9]

†ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ

[P2, 10]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ

[P2, 11]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ

[P2, 12]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ

[P2, 13]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ — ဟဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ

[P2, 14]

ဇုဝ်ဆီ ဟဝ်ဆီ

Folio 48, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

၎င်းတို့သည် နိုင်ငံတော်၏ အကျိုးအမြတ်ကို အမြဲတမ်း ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရန် အားထုတ်ကြရမည်။

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

බ්ලොක්වල අඩංගු තොරතුරු සහතිකයෙන් පිළිගැනීමට හෝ වෙනත් ආකාරයකින් යොදා ගැනීමට නොහැකි බවට දන්වා දෙමු.

[P1, 8]

[illegible]

[P1, 9]

ગ્રામીણતા અને ગ્રામીણ વિકાસ

Folio 48, Verso

[illegible]

සැලකිය යුතු වශයෙන් මෙම ප්‍රතිචාරයන් සඳහා වෛද්‍යවරුන්ගේ දැනුම සහ අත්දැකීම් අත්‍යවශ්‍ය වේ.

[illegible]

3. 4) පැය 8 ක් තුළ පාලන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ප්‍රධාන අංශයන් සමඟ සාකච්ඡා කළ බවට සහතිකයක් ලබා දීමට සූදානම් වීම.

දිව්‍ය ආචාර්ය ආචාර්ය ජනරාල් මහේන්ද්‍ර මහේන්ද්‍ර — ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය

උදාහරණයක් ලෙස, [6]

ආයතනයේ පාලන ක්‍රියාමාර්ගයන් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රධාන අභියාචනා කොමිෂන් සභාවේ සාක්ෂි දීමට සූදානම්ව සිටින බව ප්‍රකාශ කළේය.

[illegible][illegible][illegible]

9 ນິເວດ ທຸກໆ — ນິເວດ ນິເວດ ອື່ ທຸກໆ ດ້ານ

Folio 49, Recto

[P1, 1]

နဝ!ဇ်တေ့ ဝှ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့!နီတေ့ ဝီတေ့ ဇ်တေ့!နီတေ့

[P1, 2]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P1, 3]

ဝီတေ့ — ဝီတေ့ ဝီတေ့ ဝီတေ့ ဝီတေ့ ဝီတေ့ ဝီတေ့

[P2, 4]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P2, 5]

ဝီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P2, 6]

ဝီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P2, 7]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P2, 8]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P2, 9]

ဝီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P2, 10]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P2, 11]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 12]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 13]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 14]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 15]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 16]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 17]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 18]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 19]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 20]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

[P3, 21]

နီတေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့ ဇ်တေ့

3 Analysis

3.1 Glyph Frequencies

Based on a transliteration by Takahashi (see Section 1), a first basic analysis of frequencies can be performed, by simply counting each Latin letter of the transliteration. This results in Table 1, listing all letters that are used.

Letter	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
o	o	25,468	
e	c	20,070	
h	c	17,856	
y	9	17,655	
a	a	14,281	
c	c	13,314	
d	8	12,973	
i	\	11,660	
l	7	10,518	
k	ff	9,996	
r	2	7,456	
n	3	6,141	
t	ff	5,968	
q	†	5,423	
S	c	4,501	
s	2	2,886	
p	ff	1,406	
m	8	1,116	
T	ff	976	
K	ff	938	
f	ff	425	
P	ff	224	
g	8	96	
F	ff	80	
I	7	72	
x	x	35	
v	^	9	
z	ff	2	

Table 1: Letter frequencies in Takahashi’s transliteration.

Determining what counts as *one* glyph, though, is in some cases an interpretative act. It seems straightforward to assume that c and c are one glyph (i.e., c). Likewise, c and c could be interpreted as another glyph (i.e., c). Additionally, one *might* interpret instances of cff, cff, cff, or cff as representing c (or c), on the one hand, and ff, ff, ff, or ff, on the other. Concerning those “gallows” characters, as they have come to be called, it is not clear whether ff and ff or ff and ff are variations of the same glyphs, only diverging in one small loop (as Tiltman 1967 seems to have interpreted them). In the following, the four gallows will be treated as distinct glyphs, as has become customary. Accordingly, Table 2 gives frequencies for several c combinations, taking into account four forms of “pedestalled gallows”. The table also includes three instances that bear some resemblance to Latin abbreviations (also see D’Imperio 1978, p. 95).

Furthermore, while there are instances of a single \, it is not clear whether instances like \ and \ or combinations with 3 like 3 or \3 represent separate glyphs. Table 3

Letter(s)	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
ch	ㄸ	11,008	
Sh	ㅅㅅ	4,501	
cTh	ㅅㅈ	950	
cKh	ㅅㅊ	906	
cPh	ㅅㅊ	216	
cFh	ㅅㅊ	74	
c	ㅅ	143	
co	ㅅㅇ	9	
cy	ㅅㅇ	7	

Table 2: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration for several \mathfrak{c} combinations.

gives frequencies for several of those \mathfrak{v} combinations. Assuming there are three glyphs \mathfrak{v} , $\mathfrak{v}\mathfrak{v}$, and $\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$, it is of course difficult to determine when there actually is a $\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ or a $\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$.

Letter(s)	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
i	\mathfrak{v}	590	
ii	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	195	
iii	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	10	
n	\mathfrak{v}	148	
in	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	1,752	
iin	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	4,076	
iiin	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	154	
iiiiin	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	2	

Table 3: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration for several \mathfrak{v} combinations.

This being said, I tentatively stipulate a set of 22 glyphs. Table 4 gives frequencies for those glyphs. They are counted according to the following rules:

- The glyphs \mathfrak{a} , \mathfrak{b} , \mathfrak{c} , \mathfrak{d} , \mathfrak{e} , \mathfrak{f} , \mathfrak{g} , \mathfrak{h} , \mathfrak{i} , \mathfrak{j} , \mathfrak{k} , \mathfrak{l} , \mathfrak{m} , \mathfrak{n} , \mathfrak{o} , \mathfrak{p} , \mathfrak{q} , \mathfrak{r} , \mathfrak{s} , \mathfrak{t} , \mathfrak{u} , and \mathfrak{v} are simply counted as before. Hence, frequencies are identical with Table 1.
- The glyph \mathfrak{c} is counted every time \mathfrak{c} and \mathfrak{c} appear consecutively.
- The glyph \mathfrak{c} is counted every time \mathfrak{c} and \mathfrak{c} appear consecutively, as well as in cases where there is \mathfrak{f} , \mathfrak{f} , \mathfrak{f} , or \mathfrak{f} between them.
- The glyph \mathfrak{f} is counted every time \mathfrak{f} or \mathfrak{f} appears.
- The glyph \mathfrak{f} is counted every time \mathfrak{f} , \mathfrak{f} , or \mathfrak{f} appears.
- The glyph \mathfrak{f} is counted every time \mathfrak{f} or \mathfrak{f} appears.
- The glyph \mathfrak{f} is counted every time \mathfrak{f} or \mathfrak{f} appears.
- The glyph $\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ is counted every time \mathfrak{v} and \mathfrak{v} appear consecutively without there being a preceding second \mathfrak{v} .
- The glyph $\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ is counted every time \mathfrak{v} , \mathfrak{v} , and \mathfrak{v} appear consecutively.
- The glyph \mathfrak{v} is counted every time it is not part of $\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ or $\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ as well as in instances of \mathfrak{v} .

Letter(s)	Glyph	Count (Percent)	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
o	o	25,468	(15.636)
e	c	20,070	(12.322)
y	9	17,655	(10.839)
a	a	14,281	(8.768)
ch	œ	13,154	(8.076)
d	ð	12,973	(7.965)
k	ƙ	10,934	(6.713)
l	ɫ	10,518	(6.458)
r	ɾ	7,456	(4.578)
t	ƚ	6,944	(4.263)
q	†	5,423	(3.329)
Sh	Ꞥ	4,501	(2.763)
iin	\\j	4,232	(2.598)
s	ʒ	2,886	(1.772)
in	\\j	1,752	(1.076)
p	Ɔ	1,630	(1.001)
i	\\	1,240	(0.761)
m	ɰ	1,116	(0.685)
f	ƒ	505	(0.310)
g	ɢ	96	(0.059)
x	ɣ	35	(0.021)
v	ʌ	9	(<0.001)
		162,878	

Table 4: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration

3.2 Entropy

Next, let’s take a look at the manuscript’s entropy. To this end, I utilize the conceptualization of information entropy by Shannon (1948), basically measuring the variability of glyphs in the manuscript. Entropy H can be defined as shown in (1), where p_z denotes the probability of z , with z being an element of the alphabet Z .

$$H = - \sum_{z \in Z} p_z \log_2 p_z \quad (1)$$

To calculate the entropy, I suppose the above stipulated glyphs to form alphabet Z (see Table 4). Accordingly, changes to the corpus are made so that each stipulated glyph has a single corresponding character in the transliteration. Changes are made according to the following rules:

- The glyph Ꞥ is represented by Sh in EVA. For calculating the entropy, every time S and h appear consecutively, they are replaced by 1
- The glyph œ is represented by ch in EVA. Every time c and h appear consecutively, they are replaced by 2. Following the above stated rules for glyph counting, œ is also believed to be present when c and c are separated by Ɔ, Ɔ, Ɔ, or Ɔ, represented by T, K, P, or F in EVA. In those cases, it is believed that Ɔ, Ɔ, Ɔ, or Ɔ are also present. They are represented by t,k, p, or f in EVA. Hence, they are replaced by 2t, 2k, 2p, or 2f.
- The glyph ƙ, represented by z in EVA, is counted as ƙ, represented by k in EVA. Hence, every z is replaced by k.

- The glyph $\imath\imath$ is represented by **iin** in EVA. Every time **i**, **i**, and **n** appear consecutively, they are replaced by **3**.
- The glyph \imath is represented by **in** in EVA. Every time **i** and **n** appear consecutively, they are replaced by **4**.
- Lastly, the glyph τ , represented by **I** in EVA, is counted as \imath , represented by **i** in EVA. Hence, every **I** is replaced by **i**.

Calculating the entropy for this converted corpus results in $H = 3.866$. As comparisons, Table 5 also offers the entropy values for the unconverted transliteration as well as for a randomly generated text consisting of 22 different characters and being 234,956 characters long (just as the converted transliteration).

Corpus	H
Takahashi	4.021
Takahashi (converted)	3.866
Takahashi/Bauer	
Takahashi/Bauer (converted)	
Random text	4.459

Table 5: Entropy (H) for different transliterations.

References

- Beinecke Rare Book and Manuscript Library. 2004. "Cipher manuscript (Voynich manuscript)." Accessed February 14, 2023. <https://collections.library.yale.edu/catalog/2002046/>.
- Bettencourt, Rebecca. 2019. "Voynich unicode." Accessed January 30, 2023. <https://www.kreativekorp.com/software/fonts/voynich/>.
- Clemens, Raymond, ed. 2016. *The Voynich manuscript*. New Haven and London: Yale University Press.
- D'Imperio, Mary. 1978. *The Voynich manuscript. An elegant enigma*. Maryland: National Security Agency/Central Security Service.
- Schwerdtfeger, Elias. 2004. "Voynich information browser." Accessed January 30, 2023. <http://voynich.freie-literatur.de/>.
- Shannon, Claude Elwood. 1948. "A mathematical theory of communication." *Bell System Technical Journal* 27 (3): 379–423.
- Stolfi, Jorge. 1998. "Reeds/Landini's interlinear file in EVA, version 1.6e6." Accessed February 12, 2023. <https://www.ic.unicamp.br/~stolfi/voynich/98-12-28-interln16e6/>.
- Takahashi, Takeshi. 1999. "Voynich manuscript-transcription." Accessed January 30, 2023. <http://www.voynich.com/pages/index.htm>.
- Tiltman, John. 1967. "The Voynich manuscript. The most mysterious manuscript in the world." *NSA Technical Journal* 12:41–85.
- Zandbergen, René. 2023. "Text analysis. Transliteration of the text." Accessed February 2, 2023. <http://www.voynich.nu/transcr.html>.